

## Pilot scale 連速式 김치瞬間殺菌裝置를 利用한 무우김치의 殺菌

吉光勲·金恭煥·全在根

서울大学校 農科大学 食品工学科

### Pasteurization of Chinese radish Kimchi by a Pilot Scale Continuous Kimchi Pasteurizer

Gwang-Hoon Gil, Kong-Hwan Kim and Jae-Kun Chun

Department of Food Science and Technology, College of Agriculture, Seoul National University

#### Abstract

A pilot scale continuous Kimchi pasteurizer was used to study some factors affecting the retardation of acidification of Chinese radish Kimchi, stored at 20°C. The degrees of acidification of Kimchi were measured in terms of pH, acidity and absorbance. The shelf-life of the pasteurized Kimchi increased to some extent as did pasteurization time from 16 to 64 sec. An increase in pasteurization temperature from 60 to 70°C did not result in any significant effect on delaying the acidification of Kimchi during storage, while lowering of storage temperature from 25 to 5°C gave rise to a marked increase in the shelf-life of Kimchi.

#### 序 論

김치瞬間殺菌方法을 工業的 김치 生產에 活用하기 위해서는 处理工程이 單純化되어야 하고 殺菌處理에 所要되는 時間이 短縮됨은 물론 多量의 김치를 短時間內에 处理할 수 있어야 하며 殺菌後 酸敗防止 効果가 뚜렷해야 한다. 李等<sup>(1,2)</sup>은 김치瞬間殺菌方法 중 1回 殺菌時間 을 增加시키는 것보다 殺菌回數를 增加시키는 反復 殺菌方式이 김치酸敗防止에 현저히 큰 効果를 나타낸다고 하였다. 따라서 吉等<sup>(3)</sup>은 이같은 事實을 根據로 連速의 인 殺菌 및 混合의 일어나는 pilot scale 連速式 김치瞬間殺菌裝置를 設計·製作하여 設計基準 및 製作方法 등을 報告하였다. 本 研究에서는 吉等<sup>(3)</sup>이 製作한 김치瞬間殺菌裝置를 使用하여 무우김치를 殺菌하였을 때 얻어지는 酸敗防止効果를 分析하고 適正殺菌條件 및 貯藏條件 등을 檢討하였다.

#### 材料 및 方法

#### 무우김치의 調製

무우(Chinese radish)를 1cm크기의 정육면체로 細切하고 細切무우 5kg을 20ℓ들이 김치槽에 넣고 3% 소금을 15ℓ를 가하여 무우김치를 담금하였다. 담금한 김치는 室溫에서 2~3日間 熟成시킨 다음 이를 殺菌実驗의 試料로 使用하였다.

#### 殺菌裝置 및 方法

殺菌裝置：本 実驗에서는 吉等<sup>(3)</sup>이 報告한 pilot scale 連速式 김치瞬間殺菌裝置를 使用하였다.

殺菌方法：殺菌裝置稼動前 裝置의 管内部에 수도물을 수분동안 通過시켜 管내를 세척한 후 各 水槽에 수도물을 채우고 immersion heater 및 immersion cooler 를 使用하여 各 部의 水槽가 所定溫度에 도달케 하였다. 一定量의 무우김치가 담긴 김치槽를 裝置에 연결하고 pump를 가동시켰다. 分離·混合部에서 固形物로부터 分離된 김치液이 各 部를 차례로 通過하면서 加熱 및 冷却處理를 받은 후 김치槽로 再流入되어 真류해 있던 김치液 및 固形物과 섞이게 하였다. 裝置稼動中 流速은

항상 4ℓ/min로維持시켜 주었으며殺菌이 끝난 후管內의 김치液을回収하기위해裝置上端부에設置된 air vent valve를열어주었다. 이때予熟部의管내에들어있던加熱된狀態의김치液이김치槽속으로직접逆流되는것을防止하기위해중간에valve를裝置하여予冷部및冷却部를거쳐김치槽속으로들어가게하였다.裝置稼動後時間이5, 10, 15, 20分경과하였을때김치槽에서무우270g과김치液800mℓ씩취하여김치固形物과液量의比가殺菌前김치와同一하게하여삼각flask에넣고醣酵管을裝置하여약20°C의恒溫水槽에貯藏하면서殺菌된김치의裝置稼動時間에따른酸敗防止效果를分析하였다. 또한殺菌부의溫度를60, 65, 70°C로달리하여殺菌實驗을施行하였으며,同一한條件下에서殺菌된김치의貯藏溫度에따른酸敗防止效果를分析하기위해貯藏溫度5, 15, 25°C에서貯藏實驗을하였다.

**殺菌김치의殺菌效果測定:**殺菌效果를보기위해貯藏期間中毎日김치液5mℓ를채취하여pH, 酸度, 吸光度를測定하였다. 이때pH는pHmeter(TOA Model 1-HM-5BS)로測定하였으며酸度는김치液5mℓ에bromthymol blue指示藥을가하고0.01N NaOH로滴定하여所要되는NaOH의mℓ數를酸度의單位로하였다.吸光度는UV-spectrophotometer(Shimadzu UV-200)로600nm에서測定하였다.

## 結果 및 考察

### 殺菌時間에 따른酸敗防止效果

一般的으로微生物의死滅은一次反應式을 따르므로

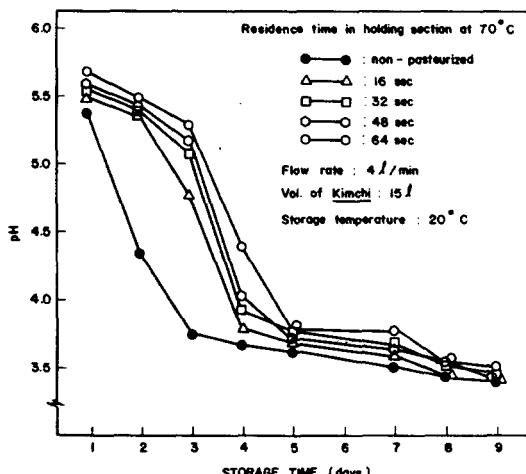


Fig. 1a. Effect of pasteurization time on the pH during storage

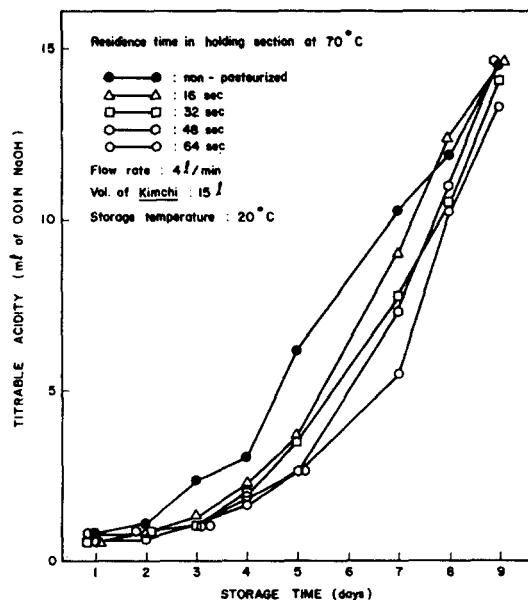


Fig. 1b. Effect of pasteurization time on the acidity during storage

殺菌時間이길어질수록死滅되는微生物의數는對數의으로減少하게된다.<sup>(4)</sup> 김치내김치熟成菌数의減少는김치의酸敗가抑制될수있음을뜻하며나아가서김치의貯藏期間을延長시킬수있다. 따라서本殺菌裝置를사용하여김치를殺菌할때稼動時間이길어질수록김치내菌数가減少함은당연하며이와같은現狀은김치酸敗에직접적인영향을미칠것이다. 本殺菌裝置稼動後5, 10, 15, 20分경과시각각채취한殺菌김치간에酸敗防止效果에差異가있을것으로생각되어貯藏期間中のpH, 酸度, 吸光度를測定한結果는다음Fig. 1a, Fig. 1b, Fig. 1c와같았다. 裝置稼動時間이길어질수록pH의降下來다소완만하게나타났으며, 殺菌区

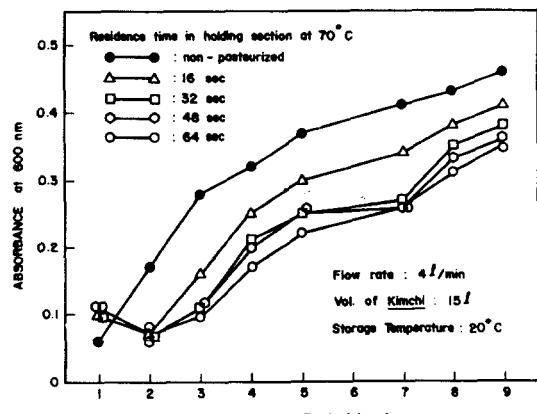


Fig. 1c. Effect of pasteurization time on the absorbance during storage

와 非殺菌区間에는 현저한 差異를 보였다. 즉 김치의 可食 pH 4.3~4.5를 基準할때 殺菌김치의 貯藏期間을 2~3日間 延長할 수 있었다. 한편 裝置稼動時間 5, 10, 15, 20分동안 김치液이 殺菌部에서 實際 殺菌處理를 받게 되는 時間은 각각 약 16, 32, 48, 64秒로서 李等<sup>(1)</sup>이 60°C에서 3分間 殺菌時 貯藏期間을 20~30日間 延長할 수 있다는 報告와는 '다소 差異가 있으나 裝置稼動時間은 25, 30分등으로 계속 增加시킬 때에는 類似한 結果를 얻을 것으로 생각된다. Fig. 1b는 貯藏中 酸度의 變化로서 pH의 경우와 비슷한 경향을 보였다. 즉 殺菌区와 非殺菌区의 差異는 현저하였으며 稼動時間별로는 약간의 差異만을 나타내었다. Fig. 1c는 貯藏中 吸光度의 變化로 非殺菌区의 吸光度가 가장 높게 나타났으며 稼動時間이 길어질수록 減少하였다. 이는 貯藏中 김치內 菌濃度의 變化에 기인하는 것으로 殺菌時間이 길어질수록 菌濃度가 減少함을 의미한다. 以上의 実驗結果 裝置稼動時間은 길게 할수록 實제 殺菌處理時間이 길어지므로 殺菌後 酸敗防止效果도 그에 따라 커지는 것을 알 수 있었다.

#### 殺菌溫度에 따른 酸敗防止效果

김치의 殺菌溫度는 김치의 맛에 직접적인 影響을 미치게 되므로 적절한 殺菌溫度를 提示할 필요가 있다. 따라서 殺菌部溫度가 각각 60, 65, 70°C 일때同一時間 동안 殺菌된 김치의 貯藏中 pH, 酸度, 吸光度의 變化를 測定한 結果 Fig. 2a, Fig. 2b, Fig. 2c와 같았다. 非殺菌区에 비해 殺菌区의 pH 降下가 一週日 정도 延長되었는데 殺菌区의 殺菌溫度間에는 큰 差異가 없었다(Fig. 2a). 酸度 및 吸光度의 變化에서도同一한 結果가 나타났다(Fig. 2b 및 Fig. 2c). 이는 김치의 熟成에 관여하

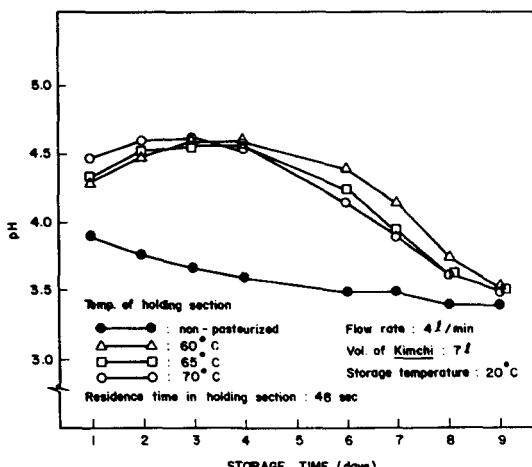


Fig. 2a. Effect of pasteurization temperature on the pH during storage

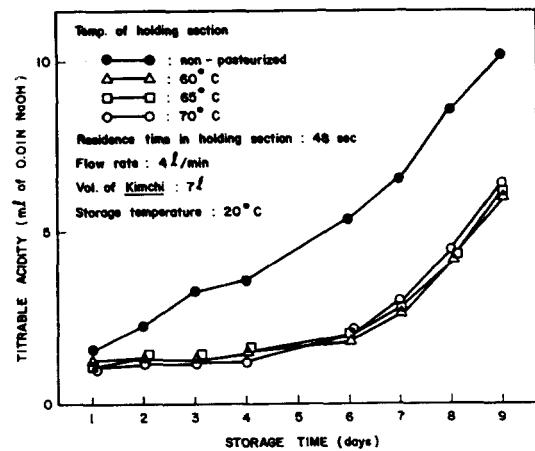


Fig. 2b. Effect of pasteurization temperature on the acidity during storage

는 菌이 多樣하고 이를 細菌群의 Z value가 상당히 큰데 기인하는 것으로 생각되며, 實제 殺菌部에서 殺菌處理를 받게되는 時間이 약 48秒로서 충분치 못하여 殺菌溫度間에 酸敗防止效果 差異가 작았을 것으로 생각된다.

#### 貯藏溫度에 따른 酸敗防止效果

김치의 貯藏溫度는 김치의 맛과 酸敗現狀에決定的인 영향을 미친다. 따라서 本 殺菌裝置로 殺菌한 김치의 適正貯藏溫度를 알아보기 위해同一한 條件下에서 殺菌된 김치를 각각 5, 15, 25°C에서 貯藏하여 Fig. 3a, Fig. 3b, Fig. 3c와 같은 結果를 얻었다.

Fig. 3a에서 보는 바와같이 5°C에서 貯藏했을경우 殺菌区의 pH가 거의一定하게維持되었으며, 15°C에서는 6日後에 非殺菌区의 pH와 거의 같아졌으며, 25°C에서는 4日後에 같아졌다. 또 15°C에서의 最低 pH가 3.2인데 비해 25°C에서의 最低 pH가 3.0으로 貯藏溫度가 높을수록 酸敗度가增加하였다. Fig. 3b와 Fig. 3c는 酸

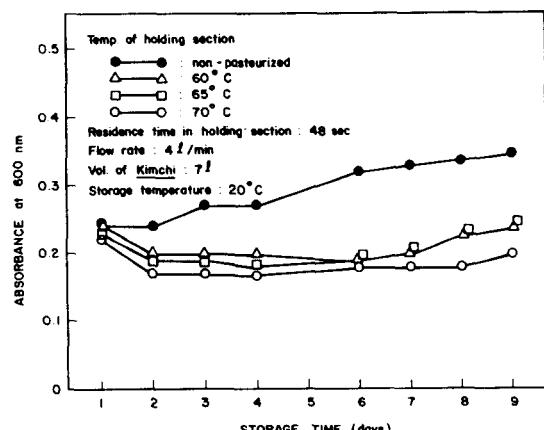


Fig. 2c. Effect of pasteurization temperature on the absorbance during storage

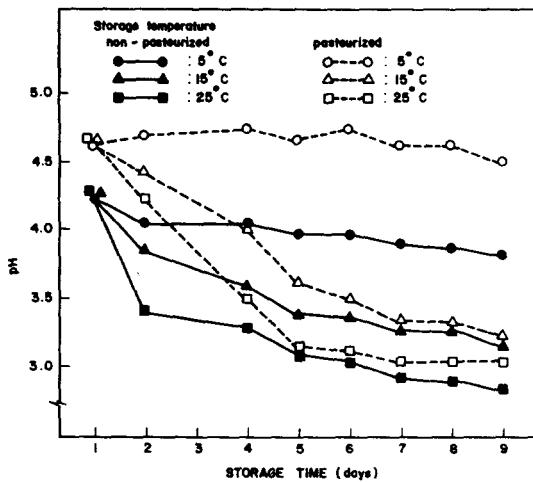


Fig. 3a. Effect of storage temperature on the pH during storage

Residence time in holding section = 48 sec,  
Temp of holding section = 70°C, Flow rate = 4 l/min, Volume of Kimchi = 15 l

度 및 吸光度의 变化로서 pH의 变化와 거의 一致함을 보였다. 以上의 結果로부터 김치의 贯藏温度가 김치의 酸敗에 決定적인 영향을 미치며 本 殺菌方法으로 殺菌된 김치의 贯藏期間이 贯藏温度가 낮을수록 增加함을 알 수 있었다. 따라서 本 殺菌方法은 低温貫藏方法과並行하여 사용할 때 보다 큰 效果를 얻을 수 있겠다.

以上的 実験을 통해 本 研究에서 製作한 pilot scale 連速式 김치瞬間殺菌裝置의 性能을 무우김치를 試料로 分析하였는데, 이는 殺菌된 김치의 贯藏中 pH, 酸度 및 吸光度의 变化등 간접적인 殺菌效果를 测定한 것으로 앞으로 김치내의 生菌數와 김치特有의 맛과 성분의 变

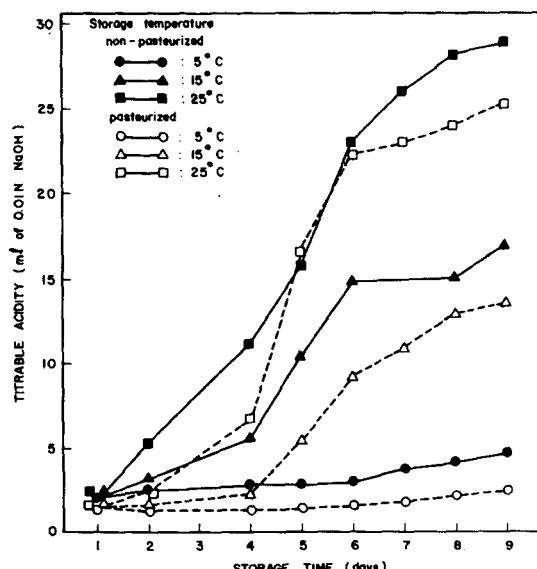


Fig. 3b. Effect of storage temperature on the acidity during storage

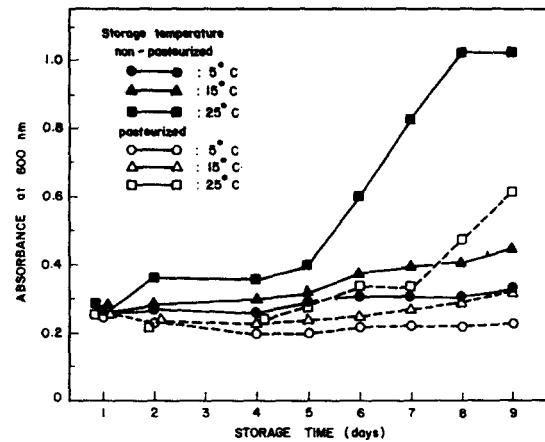


Fig. 3c. Effect of storage temperature on the absorbance during storage

化 등을 测定함으로써 本 殺菌裝置에 의한 殺菌效果를 보다 定量的으로 研究할 必要가 있으며 殺菌裝置에 대한 工學的인 分析이 遂行되어야 하겠다.

## 要 約

Pilot scale 連速式 김치瞬間殺菌裝置를 사용하여 무우김치에 대한 殺菌效果를 分析하였다. 김치의 贯藏中 pH, 酸度 및 吸光度의 变化를 测定함으로써 裝置稼動時間, 殺菌温度 및 贯藏温度가 酸敗防止에 미치는 影響을 調査하였다. 모든 実験을 통해 殺菌區는 非殺菌區에 비해 현저하게 높은 酸敗防止效果를 보았다. 裝置를 5, 10, 15, 20分동안 稼動했을 때 그에 따른 김치液의 殺菌部通過時間은 각각 16, 32, 48, 64秒였고 殺菌時間이 길어질수록 酸敗防止 effect가 增加하였다. 殺菌部의 温度가 60, 65, 70°C 일 때 贯藏初期에는 殺菌temperature가 높을수록 酸敗防止效果가 增加하였으나 末期에는 温度間に 큰 差異가 없었다. 殺菌後 贯藏temperature가 5, 15, 25°C로 달리했을 때 贯藏temperature가 낮을수록 酸敗防止效果가 增加하였다.

## 文 献

- 李南辰, 全在根: 한국농화학회지, 24, 213 (1981)
- 李南辰, 全在根: 한국농화학회지, 25, 197 (1982)
- 金恭煥, 吉洸勳, 全在根: 한국식품과학회지, 16, 83 (1984).
- Aiba, S., Humphrey, A. E. and Millis, N. F.: *Biochemical Engineering*, 2nd ed., University of Tokyo Press, p. 240 (1973)